

## まち・みせ・ひと ～変わること、変わらないこと～

家具屋と呼ばれることが多い私たちですが、  
私たちがご提案したいのは、家具そのものでなく  
暮らしの中で大切なことは何かです。  
食べる、眠る、着る。家具や服や雑貨はその脇役でしかありません。

大切なことってなんでしょう。  
簡単に新しいものを買う生活の、便利だけどどこか漂う後ろめたさ。  
古いものを直しながら使い続ける生活の、不便だけど満たされる気分のよさ。  
向こう三軒両隣の名前も知らない、守られ過ぎたプライバシー。  
会えば言葉を交わす、そんなご近所さんに囲まれた暮らし。  
大切にしたいことは、続いていく時間の中で生まれます。

新潟店は鳥屋野の古い倉庫を、  
長岡店は高畑の古い旅館を、日々手直ししながら使っています。  
来るたびに、また変わったね、と言われます。  
会社の利益だけを考えれば、同じ場所でこれだけ手をかけて  
商売を続けることがベストな選択なのかはわかりません。  
ただ、「まち・みせ・ひと」の関係を考えると、  
“一“つの場所に“止”まることは“正しい”はずだと、信じています。  
「みせ」が少しずつ変わりながら、「まち」をつくる1ピースとなって  
そこで暮らしたいと言われる理由のひとつになれば、こんなに嬉しいことはありません。

これからも、私たちS.H.Sは、  
変わること、変わらないことを大切にして、  
皆さんの暮らしのお手伝いをしたいと思います。

### SHOP INFO.

#### [CAVE D'OCCI toyano]

<ランチ限定メニュー>  
「選べるコース  
～ブリフィクスコース  
2,000円～」  
パスタとメイン料理を、  
それぞれ6種類の中から  
選んで自由に組み合  
わせられるコースです。  
天然酵母パン(おかわ  
り無料)とデザート5種  
盛り合わせ、コーヒーも  
セットになって大変お得  
なコースです。



#### [JAMES STANDARD LIFE STORE]

<DELICIOUS>  
チノパンツ  
元祖ズボン的なディ  
ティールのチノパンツ  
を、あまりボリュームを持  
たせずにキレイ目に履  
いてもらえるシルエット  
へとDELICIOUS風に  
アレンジしました。秋に  
コーディネートに1本い  
かがですか?  
¥15,750



#### [laric bis]

<assh限定スペシャルセミナー>  
厳しい夏も終わりに近づ  
き、いよいよ趣味の秋が  
やってきます。お花を楽しむ  
のに最適なこのシーズン、  
フラワーデザインセミナー  
に参加してみませんか。  
日時:10月27日(日)  
13:00～/16:00～  
場所:ラリックビス  
参加費:¥5,250  
道具:生花用ハサミ  
(当店で販売しております)  
☎025-250-1187



#### [THE PELLET STORE]

秋到来、  
ペレットの火を  
ご体感ください  
朝晩は涼しくなり、いよ  
いよストーブのシーズン  
もすぐそこ。今年は早め  
に冬の準備をはじめま  
せんか。ご希望があれば、  
店頭と並んでいる  
ペレットストーブに実際  
に火をつけてご体感い  
ただくことも可能です。  
ぜひご来店ください。

